

I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 492/71 VAN DE RAAD

van 1 maart 1971

houdende sluiting van de Overeenkomst waarbij een Associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Economische Gemeenschap en Malta en tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen daarvan

DE RAAD VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 238,

Gezien het verslag van de Commissie,

Na raadpleging van het Europese Parlement ⁽¹⁾,

Overwegende dat het dienstig is de Overeenkomst te sluiten waarbij een Associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Economische Gemeenschap en Malta, ondertekend te Valletta op 5 december 1970;

Overwegende dat het voorts noodzakelijk is vast te stellen op welke wijze het standpunt moet worden bepaald dat door de Gemeenschap in de bij de Overeenkomst ingestelde Associatieraad moet worden ingenomen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

Hierbij worden namens de Europese Economische Gemeenschap gesloten, goedgekeurd en bekrachtigd

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 1 maart 1971.

de Overeenkomst waarbij een Associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Economische Gemeenschap en Malta, de daaraan gehechte bijlagen en het bijbehorende protocol, alsmede de aan de Slotakte gehechte verklaringen.

De teksten van de Overeenkomst en van de Slotakte zijn als bijlagen aan deze verordening gehecht.

Artikel 2

Ter uitvoering van artikel 18 van de Overeenkomst geeft de Voorzitter van de Raad van de Europese Gemeenschappen kennis van de voltooiing van de voor de inwerkingtreding van de Overeenkomst vereiste procedures ⁽²⁾.

Artikel 3

Het door de Gemeenschap in de Associatieraad in te nemen gemeenschappelijk standpunt wordt door de Raad der Europese Gemeenschappen, op voorstel van de Commissie, overeenkomstig de bepalingen van het Verdrag vastgesteld.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Voor de Raad
De Voorzitter
M. SCHUMANN

⁽¹⁾ PB nr. C 19 van 1. 3. 1971, blz. 14.

⁽²⁾ De datum van inwerkingtreding van de Overeenkomst waarbij een Associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Economische Gemeenschap en Malta, zal worden bekendgemaakt in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.